

## Приватне підприємство «ТАТУР»

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРИКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21

Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



## Private enterprise «TATUR»

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614

Legal address: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.

Actual adress: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70

# СПИСОК ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ВИЗЫ В ВЕНГРИЮ:

**Стоимость визы – 60 евро, ребенок до 18 лет /пенсионер, студенты до 21 года – 25 евро.**

## 1. АНКЕТНЫЕ ДАННЫЕ:

- **Анкета туриста строго** по образцу ([скачать](#)) компании «ТАТУР», для внутреннего пользования компании. (Обязательно заполнены ВСЕ пункты анкеты)

## 2. ЗАГРАНИЧНЫЙ ПАСПОРТ

- **продлённые паспорта не принимаются**
- срок действия паспорта должен быть не менее 3-х месяцев после окончания планируемой поездки
- необходимо проверить все страницы и предварительно сообщить о:
  - наличии штампов отказа
  - несоблюдении сроков указанных в визах
  - наличии 2-х чистых страниц для вклеивания визы (страница «особые отметки» для наклеивания визы не подходит)
- ксерокопии всех заполненных страниц
- ксерокопии всех заполненных страниц второго, старого ЗП
- **оригинал второго действующего заграничного паспорта**
- паспорт с двойной фамилией принимается при таких условиях:
  - Первая страница паспорта: по-украински должно быть написано две фамилии, например Иванов-Петров, в транслитерации тоже должно быть две фамилии: Ivanov-Petrov.
  - Если в паспорте в ОВИРе написали на первой странице так: Иванов-Петров / Ivanov, то на странице «Особые отметки», должна быть запись: Фамилию Ivanov, читать как Ivanov-Petrov

**3. КОПИИ ВСЕХ СТАНИЦ ПАСПОРТА ГРАЖДАНИНА УКРАИНЫ** (копии должны быть в хорошем качестве, ровные, чистые, паспортные данные должны легко читаться, каждая копия страницы на отдельном листе А4)

## 4. КОПИЯ ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО КОДА

**5. ФОТО - 2 шт., размер 3,5 x 4,5, цветные, лицо 80% на белом фоне (фото на светло-сером, светло-голубом фоне и т.д. НЕ ПРИНИМАЮТСЯ), не старше 3 месяцев.**

**ВНИМАНИЕ!!! Если фото уже было в предыдущей визе, нужно делать новое фото, даже если это фото не старше 3 месяцев!!!**

- расстояние от подбородка до макушки (вместе с волосами) должен быть не менее 3,2 см и не более 3,5 см
- ширина лица = 2 см.
- не допускаются сканированные фотографии, - лицо максимально открытое – никаких волос, закрывающих лицо или глаза, на шее - никаких шарфов.
- человек должен сидеть прямо и смотреть прямо перед собой (фотографии вполоборота не принимаются)
- если человек носит очки (и в загранпаспорте на фото в очках), то на фотографии они должны быть небольшого размера, не затемненные и сидеть так, чтобы видны были глаза.

## Приватне підприємство «ТАТУР»

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРИКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21  
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



## Private enterprise «TATUR»

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614  
Legal address: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.  
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70

## 6. ДОКУМЕНТЫ С МЕСТА РАБОТЫ

### 6.1 Сотрудники госпредприятий и коммерческих организаций предоставляют: ● СПРАВКА С МЕСТА РАБОТЫ (строго по образцу см. Приложение № 1)

оформляется на фирменном бланке предприятия с указанием:

- всех реквизитов (адрес, телефон с кодом города);
- номера исходящего и даты выдачи справки;
- **НОМЕР РАБОЧЕГО ТЕЛЕФОНА (отдел, внутренний код, ....) по которому сможет позвонить сотрудник посольства и провести собеседование, телефон ОБЯЗАТЕЛЕН!!!**
- занимаемой должности;
- размера заработной платы (ежемесячная заработная плата должна составлять не менее 3000 грн!!! Если зарплата меньше, предоставляются дополнительные финансовые гарантии);
- фразы о том, что фирма гарантирует своему сотруднику сохранение рабочего места и оклада на время туристической поездки;
- **подписи директора предприятия и главного бухгалтера**; если справка выдается директору, подпись ставит заместитель директора (или человек, который занимает должность следующую по рангу после директора) и бухгалтер; если на предприятии нет бухгалтера, обязательно указывается фраза, что должность бухгалтера не предусмотрена штатным расписанием;
- **мокрая печать предприятия** (должна находиться на специально отведенном месте М.П., проставлена четко, обязательно должен читаться идентификационный код предприятия);
- **если сотрудник работает недавно (меньше 6 месяцев)**, необходимо взять аналогичную справку с предыдущего места работы;
- если человек работает **у частного предпринимателя**, к справке с работы прилагается обычная копия свидетельства ФЛП и обычная копия свидетельства плательщика налогов. Если частное предприятие работает без печати, копия свидетельства о регистрации ФЛП должна быть заверена **НОТАРИАЛЬНО!**

### 6.2 Частные предприниматели (хозяева) предоставляют:

- **оригинальную справку из налоговой об объёме выручки ЧП за последние 2 квартала** (Справка **ОБЯЗАТЕЛЬНА**)

предоставляется **с печатью налоговой службы и в оригинале**. Без данной справки документы в Консульстве НЕ принимаются);

**ВНИМАНИЕ!!!** Отчеты и декларации в венгерском консульстве не принимаются и не считаются финансовым документом! **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** оригинальная справка из налоговой инспекции!

- **нотариально заверенная копия свидетельства о регистрации частного предпринимателя**;
- копия свидетельства об уплате единого налога или патента.

## **ВНИМАНИЕ!!!**

**ВСЕ копии ВСЕХ документов должны быть в хорошем качестве, сделанны на отдельных листах А4 с одной стороны!**

**Если турист не имеет места работы либо его заработная плата составляет меньше 3000 грн, предоставляются дополнительные финансовые гарантии!!!**

## Приватне підприємство «ТАТУР»

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21

Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



## Private enterprise «TATUR»

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614

Legal address: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.

Actual adress: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70

## **7. ФИНАНСОВЫЕ ГАРАНТИИ**

- **Справка из банка об остатке на счету** (Справка из банка о наличии счета с указанием даты открытия счета и остатка на счету на день выдачи справки).

Справка оформляется на фирменном бланке банка (указываются все адреса, номера телефонов и реквизиты банка), обязательна мокрая печать, фамилия и инициалы исполнителя, а также номер телефона с внутренним кодом исполнителя.

**8. СПОНСОРСТВО** Если кто-нибудь из членов семьи не работает (дети, жена, родители) или в справке указана маленькая зарплата, то ближайший родственник берёт на себя спонсорские обязательства.

### **Спонсор предоставляет:**

- **Нотариально заверенное заявление о спонсорских обязательствах (см. Приложение №2);** -

Справка с места работы о доходах за последние 6 месяцев ИЛИ справку из банка об остатке на счету; -  
Копия общегражданского паспорта;

- Документ, подтверждающий родственную связь спонсора и туриста (свидетельство о рождении, о браке и т.д.).

## **9. ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО:**

- бронировка **АВИАБИЛЕТА (если Вы купили его самостоятельно)**

- желающим ехать **НА МАШИНЕ:**

- Копия международных водительских прав
- Копия техпаспорта
- Green card (международная автомобильная страховка)
- Если машина оформлена на другого человека, предоставляется нотариально заверенная доверенность на управление транспортным средством

## Приватне підприємство «ТАТУР»

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРИКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21  
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



## Private enterprise «TATUR»

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614  
Legal address: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.  
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70

## 10. ГРАЖДАНЕ ДРУГИХ ГОСУДАРСТВ:

3

- наличие в ЗП штампа о регистрации в Украине
- копия разрешения ([посвідка](#)) на постоянное проживание в Украине (дата регистрации в Украине должна быть актуальной и действительной в течении минимум 6 месяцев по возвращению из поездки)
- И все вышеперечисленные документы!!!

**ВНИМАНИЕ: Консульство ВЕНГРИИ принимают документы от турфирмы без личного присутствия туриста только граждан Российской Федерации с видом на жительство в Украине! Граждане всех остальных стран с видом на жительство в Украине должны явиться на подачу документов в Консульский отдел Посольства Венгрии ЛИЧНО!!!**

## 11. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

### 11.1 СТУДЕНТАМ:

- копия студенческого билета
- справка с места обучения (справка должна быть не старше 3 недель, на фирменном бланке университета, с мокрой печатью и подписью декана факультета)
- **НОТАРИАЛЬНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ** от **обоих** родителей на выезд ребенка за границу ( до 18 лет) (**строго по образцу, приложение №3**). Если в поездке ребенка будет сопровождать один родитель, РАЗРЕШЕНИЕ оформляет тот родитель, который не едет.

**ВНИМАНИЕ!** Оригинал нотариального разрешения на выезд требуется на границе! Консульство принимает исключительно ФОТОКОПИЮ (копию разрешения, заверенную нотариально) нотариального разрешения!

- **спонсорство и финансовые гарантии** (нотариальное заявление о финансировании поездки от одного из родителей в оригинале, справка с места работы, копия общегражданского паспорта родителя, который берет на себя финансовые обязательства по туру, см. пункт 7).
- **Консульский сбор для студентов не оплачивается, если студент младше 21 года, он является студентом дневного стационара и не работает!!!!!!**

### 11.1 ШКОЛЬНИКИ, ДЕТИ:

- Справка с места обучения, если является учеником (на фирменном бланке школы, с оригинальной печатью и подписью директора, обязательна фраза о том, что дирекция школы не возражает против поездки ученика)
- **Загранпаспорт:**  
**0-14 лет** - ребенок должен быть вписан в заграничный паспорт одного из родителей (обязательно вклеена актуальная фотография!) **или** иметь детский проездной документ.  
(На фотографиях ребенок должен быть узнаваем, если ребенок уже подросток и изменился, необходимо вклеить свежую фотографию)

#### **14-18 лет – только детский проездной документ**

**Внимание!!!** Детский проездной документ должен иметь:

- 1) срок действия не менее 6 месяцев со дня окончания “коридора визы” на планируемую поездку
- 2) 2 чистые страницы “виза” для вклеивания визы (без каких – либо штампов).

**(страница «особые отметки» для вклеивания визы не подходит)**

**Приватне підприємство «ТАТУР»**

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21

Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



**Private enterprise «TATUR»**

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614

Legal address: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.

Actual adress: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70

- **РАЗРЕШЕНИЕ на выезд ребёнка за границу.**
  - Если ребенок едет без родителей, ОБА родителя оформляют у нотариуса РАЗРЕШЕНИЕ на выезд ребёнка за границу (**строго по образцу, приложение №3**).
  - Если в поездке ребёнка будет сопровождать **один** родитель, то РАЗРЕШЕНИЕ делает тот из родителей, который не едет.

**ВНИМАНИЕ!**

Оригинал нотариального разрешения на выезд **НЕ ПЕРЕДАВАТЬ**, взять с собой на границу!  
Консульство принимает исключительно **КОПИЮ** заверенную **НОТАРИАЛЬНО!**

- **СВИДЕТЕЛЬСТВО о рождении ребенка** (копия)
- **Оригинал** справки с места обучения (указать адрес, телефон с кодом учебного заведения + печать, подпись)
- **Фото 2 шт.**, размер 3,5 X 4,5 (см. пункт 4);
- **Нотариальное заявление о финансировании поездки** от одного из родителей
- Справка с места работы ИЛИ справка из банка от одного из родителей, кто спонсирует поездку ~~Курьери~~

В случае смерти одного из родителей предоставляется свидетельство о смерти.

В случае выезда ребенка за границу в сопровождении матери-одиночки - **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** справку о рождении ребенка, выданной отделом регистрации актов гражданского состояния (ЗАГС), о том, что сведения об отце записаны со слов матери в соответствии с частью первой статьи 135 Семейного Кодекса Украины (во время выезда ребенка за границу в сопровождении матери-одиночки)

**11.3 ПЕНСИОНЕРЫ:**

- Копия пенсионного удостоверения
- Справка из Пенсионного фонда о начислении пенсии за последние 6 месяцев

**Если пенсия составляет меньше чем 3000 грн в месяц**, то в таком случае необходимо предъявить другие финансовые гарантии: **справку из банка о наличии и состоянии счета** (см. пункт 6) **ИЛИ нотариальное заявление о спонсорстве от одного из родственников** (см. пункт 7).

**НЕ ПРИНИМАЮТСЯ В РАБОТУ ДОКУМЕНТЫ И КОПИИ, ОФОРМЛЕННЫЕ НА ОБРЕЗКАХ ЛИСТОВ! АБСОЛЮТНО ВСЕ ДОКУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НА ЛИСТАХ ФОРМАТА А4!**

**Просьба соблюдать все требования к документам для Венгерского консульства! В противном случае документы приниматься в работу НЕ БУДУТ!!!**

**СЛЕДИТЕ ЗА ОБНОВЛЕНИЕМ СПИСКА ДОКУМЕНТОВ НА НАШЕМ САЙТЕ!**

**Приватне підприємство «ТАТУР»**

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
 ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
 Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
 в ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
 Юридична адреса: Україна, 08132,  
 Київська обл. м. Вишневе,  
 вул. Південна, 9-21  
 Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
 вул. Воровського, 31А, оф. 28  
 Тел.: +380 (44) 225 77 25  
 Факс: +380 (44)482-29-70

**Private enterprise «TATUR»**

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
 EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
 Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
 in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614  
 Legal address: Ukraine, 08132,  
 Kyiv region, Vyshneve,  
 9-21 Pivdenna str.  
 Actual adress: Ukraine, 01054, Kyiv,  
 31-A Vorovskogo str., office 28  
 Tel.: +380 (44) 225 77 25  
 Fax: +380 (44)482-29-70

5

## ПРИЛОЖЕНИЕ №1 ДОВІДКА З МІСЦЯ РОБОТИ

**Фірмовий бланк (повна назва  
 підприємства, юридична та фактична адреси,  
 всі дійсні номери телефонів та факсів з кодами міста, банківські реквізити)**

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2011 р.  
 вих. № \_\_\_\_\_ **(ОБОВ'ЯЗКОВО)**

### ДОВІДКА

Видана П.І.П.в тому, що він(а) дійсно працює в «\_\_\_ назва фірми \_\_\_» на посаді \_\_\_\_\_ з  
 «\_\_\_» \_\_\_\_\_ р. по теперішній час і його/її щомісячна заробітна плата складає \_\_\_\_\_ (прописом).

Період (півроку)	Сума, грн
місяць <b>2012 (зазначення року ОБОВ'ЯЗКОВО)</b>	3 600,00
місяць 2012	3 200,00
місяць 2012	3 300,00
місяць 2012	3 400,00
місяць 2012	3 300,00
місяць 2012	3 500,00
<b>ВСЬОГО</b>	<b>20 300,00</b>

На час туристичної поїздки за П.І.П. зберігається робоче місце та оклад.  
 Довідка видана за місцем вимоги.

Директор

*печатка МП**підпис*

Гол. бухгалтер

*підпис*

**ПРИМІТКА: ПІДПИС ДИРЕКТОРА ТА ГОЛ.БУХГАЛТЕРА СТАВИТЬСЯ ОКРЕМО ВІД ПЕЧАТКИ ПІДПРИЄМСТВА. У ВИПАДКУ ВІДСУТНОСТІ ПОСАДИ ГОЛ.БУХГАЛТЕРА НА ПІДПРИЄМСТВІ, НЕОБХІДНО ПИСАТИ ФРАЗУ: ПОСАДА ГОЛ.БУХГАЛТЕРА НЕ ПЕРЕДБАЧЕНА згідно штатного розкладу.**

**Приватне підприємство «ТАТУР»**

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», МФО 300614  
Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21

Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



**Private enterprise «TATUR»**

Lisence АВ 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614

Legal adress: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.

Actual adress: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70

6

**ПРИЛОЖЕНИЕ №2 ЗАЯВА  
ПРО СПОНСОРСТВО  
(НОТАРІАЛЬНО ЗАСВІДЧУЄТЬСЯ!)**

До компетентних органів

Іванова Віктора Семеновича

**ЗАЯВА**

**УВАГА!!!**

**В спонсорстві вказуємо період поїздки з врахуванням коридору +15 днів!!!**

**Наприклад, якщо тур відбудеться з 10 жовтня на 5 днів (по 14 жовтня 2012), вказуємо в спонсорстві дати з 10 жовтня 2012 року по 29 жовтня 2012 року!**

Я, Іванов Віктор Семенович (паспорт СН 348738, виданий Шевченківським РУ ГУ МВС України в м. Києві 12.05.1998, що мешкаю за адресою: м. Київ, вул. Б. Гмирі 8, кв. 39) **гарантую оплату усіх витрат по туристичному туру до Угорської Республіки та країн Шенгенської угоди** мого сина Іванова Андрія Вікторовича, 1984 року народження (паспорт СО 456879, виданий Старокиївським РУ ГУ МВС України в м. Києві 10.10.2001, що мешкає за адресою м. Київ, вул. Хрещатик, 30 кв. 45 ), **який відбудеться в період з 10 жовтня по 15 листопада 2012 року та гарантую своєчасне повернення мого сина до України.**

01.10.2012

підпис \_\_\_\_\_



**ПРИЛОЖЕНИЕ № 3 ДОЗВІЛ НА ВИЇЗД  
ДИТИНИ ЗА КОРДОН  
(НОТАРІАЛЬНО ЗАСВІДЧУЄТЬСЯ!)**

**СУВОРО ЗА ПРИКЛАДОМ!  
ОБОВ'ЯЗКОВІ ВИДІЛЕНІ  
ФРАЗИ!!!!**

До компетентних органів

Савчука Андрія Петровича та Савчук Марини Вікторівни

**ЗАЯВА**

**УВАГА!!!**

**В спонсорстві вказуємо період поїздки з врахуванням коридору +15 днів!!!**

**Наприклад, якщо тур відбудеться з 10 жовтня на 5 днів (по 14 жовтня 2012), вказуємо в спонсорстві дати з 10 жовтня 2012 року по 29 жовтня 2012 року!**

Ми батьки, Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта) та Савчук Марина Вікторівна (№ паспорта), даємо згоду на **тимчасову поїздку за кордон до Угорської Республіки та країн Шенгенської Угоди в період з 10 жовтня по 15 листопада 2012 року нашого** неповнолітнього (ї) сина (доньки) Савчука Володимира Андрійовича, 21 червня 1990 року народження, (№ дитячого проїзного документа), **у супроводі одного з нас** Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта, місце проживання) або Савчук Марини Вікторівни, (№ паспорта, місце проживання), **та гарантуємо своєчасне повернення нашого сина до України.**

Я, Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта), **гарантую оплату усіх витрат по туристичному туру до Угорської Республіки та країн Шенгенської Угоди в період червень-липень 2011 року** мого сина Савчука Володимира Андрійовича, 21 червня 1991 року народження, (№ дитячого проїзного документа)

ПІДПИС \_\_\_\_\_

Місто Івано-Франківськ “21” травня 2010 року, я Торос Т.А., приватний нотаріус Івано-Франківського міського

нотаріального округу свідчу справжність підпису гр. Савчук Андрія Петровича, який зроблено в моїй присутності

Особу гр. Савчука А.П. та Савчук М.В., котрі підписали документ встановлено. Зареєстровано в реєстрі за № 1345 Стягнуто плати згідно ст. 31 Закону України “Про нотаріат” Приватний нотаріус

*Печатка і підпис*



**Приватне підприємство «ТАТУР»**

Ліцензія ДСТКУ АВ 566774 від 17.06.2011 р.  
ЄДРПОУ 34232704, ІПН 342327010138,  
Свід-во № 200109224, р/р 26004002562001  
в ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», МФО 300614

Юридична адреса: Україна, 08132,  
Київська обл. м. Вишневе,  
вул. Південна, 9-21

Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,  
вул. Воровського, 31А, оф. 28  
Тел.: +380 (44) 225 77 25  
Факс: +380 (44)482-29-70



**Private enterprise «TATUR»**

Lisence AB 566774 issued 17.06.2011  
EDRPOU 34232704, code 342327010138,  
Certificate No 200109224, acc 26004002562001  
in PJSC «Credit Agricole Bank», MFO 300614

Legal adress: Ukraine, 08132,  
Kyiv region, Vyshneve,  
9-21 Pivdenna str.

Actual adress: Ukraine, 01054, Kyiv,  
31-A Vorovskogo str., office 28  
Tel.: +380 (44) 225 77 25  
Fax: +380 (44)482-29-70